

# 中宏“丰裕人生”年金保险计划

## 目 录

一、目录	2
二、保险单	3 - 4
三、中宏“丰裕人生”年金保险条款(200605)	
第一条    释义	5
第二条    保险合同的构成	5
第三条    保险责任	5
第四条    保险责任的开始	5
第五条    保险费	6
第六条    如实告知	6
第七条    受益人的指定和变更	6
第八条    保险金的申请	6
第九条    被保险人身故的通知	6
第十条    首期后分期保险费的支付、宽限期	6
第十一条    自动贷款垫缴保险费	6 - 7
第十二条    减额缴清保险	7
第十三条    合同效力恢复	7
第十四条    保险合同贷款	7
第十五条    年龄的确定与对错误的处理	7
第十六条    地址变更	7
第十七条    投保人解除合同的处理	8
第十八条    保险合同权益的转让	8
第十九条    货币及适用法律	8
第二十条    争议处理	8
四、中宏附加身故与全残定期寿险条款(200605)	9 - 11
五、附加利益保障条款(如适用者)	
六、投保单副本或批注(如适用者)	

# 中宏“丰裕人生”年金保险条款(200605)

## 第一条 释义

- 一、本公司 :是指中宏人寿保险有限公司。
- 二、保证现金价值 :是指保险单上保证价值表所列的保证现金价值金额。
- 三、周岁 :是指以法定身份证明文件中记载的出生日期为计算起点,每满一年增加一周岁。
- 四、保险合同周年日 :是指自保险单上注明的保险合同生效日起的周年日期。如保险合同生效日为2月29日的保险合同,在非闰年的时候其保险合同周年日为2月28日。
- 五、贷款利息 :是指保险合同内任何贷款的利息,该利息将按贷款期间本公司公布的贷款利率按年复利方式计算。
- 六、利息 :是指补缴保险费以及身故保险金的利息,该利息将按计息期间本公司公布的利率按年复利方式计算。
- 七、手续费 :是指每份保险合同平均承担的本公司营业费用、佣金以及本公司对该保险合同所承担的保险责任所收取的费用三项之和。本公司的手续费为已缴所有保险费扣除保险合同当时保证现金价值后的余额。

## 第二条 保险合同的构成

本保险合同(以下简称本合同)由基本保险合同与附加保险合同构成,组成本合同的文件如下:

- 一、保险单或其他保险凭证;
- 二、条款;
- 三、投保单客户联或复印件和与本合同有关的投保文件客户联或复印件、声明、批注、附贴批单及其他书面协议。

本合同内任何条款的更改、修订或删除,须经本公司的总经理或总经理委托的副总经理,代表本公司签署并附以批注后生效。

## 第三条 保险责任

若被保险人生存至本合同约定的养老金始领日且届时本合同仍然有效,本公司依下列约定给付保险金:

本公司将从该约定的始领日开始按月给付养老金予被保险人直至被保险人身故。本公司将保证派发十年的养老金。若在此十年内被保险人身故,本公司则将剩余养老金按期派发予投保单上所指定的身故后养老金受领人,直至十年的养老金派发保证期结束为止。

若本合同有欠缴的保险费及其利息、保险合同贷款及贷款利息,则本公司将从上述利益给付金额中予以扣除。

## 第四条 保险责任的开始

本公司的保险责任自本公司同意承保、收取首期保险费并签发保险合同的当日24时开始。

保险合同周年日、保单年度、每期保险费到期日、缴费期满日和保险合同期满日均以保险单上注明的保险合同生效日为计算标准。

## 第五条 保险费

投保人在支付首期保险费后,应按约定的缴费日期支付其余各期的保险费,直至保险单上注明的缴费期满日为止。

## 第六条 如实告知

订立本合同时,本公司应向投保人明确说明本合同的条款内容,并可以就投保人、被保险人的有关情况提出书面询问,投保人、被保险人应当如实告知。

投保人、被保险人故意隐瞒事实,不履行如实告知义务的,或者因过失未履行如实告知义务,足以影响本公司决定是否同意承保或者提高保险费率的,本公司有权解除保险合同。

投保人、被保险人故意不履行如实告知义务的,本公司对于保险合同解除前发生的保险事故,不承担赔偿或者给付保险金的责任,并不退还保险费。

投保人、被保险人因过失未履行如实告知义务,对保险事故的发生有严重影响的,本公司对于保险合同解除前发生的保险事故,不承担赔偿或者给付保险金的责任,但可以退还保险费。

保险事故是指保险合同约定的保险责任范围内的事故。

## 第七条 受益人的指定和变更

投保人在指定和变更受益人时,须经被保险人书面同意。除投保人和被保险人另有声明外,若受益人超过一位,各受益人将平均分享本合同的利益给付。若受益人先于被保险人身故,其权益则归被保险人的继承人所有。

被保险人或者投保人可以变更受益人并书面通知本公司。本公司收到变更受益人的书面通知后,在保险单或其他保险凭证上加以批注,变更自批注之日起生效。

## 第八条 保险金的申请

在本合同约定的领取日,由被保险人填写保险合同现金申请领取书,并递交下列证明和资料:

- 一、保险合同或其他凭证;
- 二、被保险人户籍证明及身份证明。

## 第九条 被保险人身故的通知

被保险人身故后,投保人或申请人应于下一个养老金领取日前通知本公司。如未通知,致使本公司多支付保险金的,本公司有权要求养老金领取人退还因此而多支付的养老金及利息。

## 第十条 首期后分期保险费的支付、宽限期

首期后的分期保险费应按保险单上注明的方法及日期缴付,到期未缴付的,自保险单上注明的缴付日期的次日起六十日为宽限期。

## 第十一条 自动贷款垫缴保险费

首期后的分期保险费逾宽限期仍未缴付的,在扣除所欠缴的保险费及其利息、保险合同贷款及贷款利息后,若本合同当时的保证现金价值的净额足以垫缴应缴保险费,本公司将自动贷款垫缴保险费,

使本合同继续有效。

若本合同当时的保证现金价值净额不足以垫交当时到期的月缴保险费,本合同即失效,本公司对本合同的保险责任随之中止。但本条款第十三条有关合同效力恢复的规定仍然适用。

## 第十二条 减额缴清保险

首期后的分期保险费逾宽限期仍未交纳的,投保人可以书面形式通知本公司,本公司以宽限期开始前一日所具有的保险单现金价值作为一次性缴付的保险费,以相同的合同条件减少保险金额。若减额后的养老金保障少于人民币壹百元,本公司将采用第十七条投保人解除合同的处理条款的规定来处理。

## 第十三条 合同效力恢复

本合同失效后二年内,若投保人申请恢复合同效力,应填写复效申请书,并向本公司提供被保险人的健康证明。在投保人补缴所欠缴的保险费及其利息、保险合同贷款及贷款利息后,经本公司审核同意,双方达成复效协议的当日24时起,合同效力恢复。

本条不适用于按本条款第十七条已作合同解除的保险合同。

## 第十四条 保险合同贷款

若本合同已具有保证现金价值,在养老金利益给付派发前,投保人可以书面形式向本公司申请贷款。贷款金额不可超过当时保证现金价值的百分之七十。同时,每次贷款金额不得少于人民币一百元。

在养老金利益给付派发前,投保人必须全部偿还贷款金额及贷款利息。否则本公司将按本条款第十二条减额缴清的规定来处理。

若累计的贷款金额和贷款利息相等于当时的保证现金价值时,本合同即失效,而本公司对本合同的保险责任随之中止。但本条款第十三条有关合同效力恢复的规定仍然适用。

## 第十五条 年龄的确定与对错误的处理

投保人在申请投保时,应在投保单上填明被保险人的出生日期与真实年龄,该年龄以周岁计算。如果发生错误应按下列规定办理:

一、投保人申报的被保险人年龄不真实,并且其真实年龄不符合本合同约定的年龄限制,本公司可以解除合同,并在扣除手续费后向投保人退还保险费,但是自合同成立之日起逾二年的除外。

二、投保人申报的被保险人年龄或性别不真实,致使投保人的实缴保险费少于应缴保险费的,本公司有权更正并要求投保人补缴保险费及其利息;或在利益给付时,按实缴保险费和应缴保险费的比例给付。同时,本公司有权要求被保险人或养老金领取人退还因此而使本公司多支付的养老金及利息。

三、投保人申报的被保险人年龄或性别不真实,致使投保人的实缴保险费多于应缴保险费的,本公司应将多收的保险费无息退还投保人。

## 第十六条 地址变更

投保人住所或通讯地址有所变更时,应及时以书面形式通知本公司,投保人未以书面形式通知的,本公司将按本合同上注明的最后住所或通讯地址发送有关通知。

## 第十七条 投保人解除合同的处理

投保人于本合同生效后,可以书面通知要求解除本合同:

一、若投保人要求解除本合同,应提供下列证明和资料:

- 1、保险合同或其他保险凭证;
- 2、最近一期保险费收据;
- 3、解除合同申请书;
- 4、投保人身份证明。

二、若投保人于签收本合同十四日内要求解除本合同,本公司退还已收保险费,若已经本公司体检则扣除体检费。

三、养老金受益人领取首期保险金后,投保人不得解除合同。

四、若投保人要求解除本合同,则保险责任自本公司接到解除合同申请日 24 时起终止。除第二项规定外,本公司将退还本合同当时的保证现金价值,但须扣除所欠缴的保险费及其利息、保险合同贷款及贷款利息。

## 第十八条 保险合同权益的转让

在被保险人身故之前,本合同的一切未被转让他人的权益,为投保人独有。任何权益的转让均须被保险人书面同意并经本公司批注后生效。

对于上述任何变更引起的法律纠纷,本公司不负任何责任。

## 第十九条 货币及适用法律

保险费及各款项的货币、收取及给付,按保险单上注明的规定为准。本合同受中华人民共和国保险法及有关法律、行政法规所管辖及诠释。若本合同与中华人民共和国的相关法律、行政法规相抵触,本合同的诠释以该法律、行政法规的条文为依据。

## 第二十条 争议处理

因履行本合同发生的争议,由当事人协商解决,协商不成的,依法向保险合同签发地有管辖权的人民法院提出起诉。

# 中宏附加身故与全残定期寿险条款(200605)

## 第一条 附加保险合同的构成

本附加保险合同(以下简称本附约)是“丰裕人生”年金保险不可分割的组成部分。“丰裕人生”年金保险的条款适用于本附约,若“丰裕人生”年金保险与本附约的条款互有冲突,则以本附约为准。

本附约的保险费及保险利益给付将被并入“丰裕人生”年金保险保险费及保证现金价值表内,成为“丰裕人生”年金保险不可分割的组成部分。

## 第二条 保险责任

在本附约有效期内,本公司将负下列保险责任:

在“丰裕人生”年金保险的缴费期满日前的本附约有效期内,被保险人身故或全残,本公司将按“丰裕人生”年金保险当时的保证现金价值给付予受益人或被保险人。若当时的保证现金价值少于累计所缴的基本利益保障的保险费,本公司则将按累计所缴的基本利益保障的保险费给付予受益人或被保险人。

全残是指下列情形之一:

- 1、双目永久完全失明;(注1)
- 2、两上肢腕关节以上或两下肢踝关节以上缺失的;
- 3、一上肢腕关节以上及一下肢踝关节以上缺失的;
- 4、一目永久完全失明及一上肢腕关节以上缺失的;
- 5、一目永久完全失明及一下肢踝关节以上缺失的;
- 6、四肢关节机能永久完全丧失的;(注2)
- 7、咀嚼吞咽机能永久完全丧失的;(注3)
- 8、中枢神经系统机能或胸、腹部脏器机能极度障碍,终身不能从事任何工作,为维持生命必要的日常活动,全需他人扶助的(注4)

注:(1)失明包括眼球缺失或摘除、或不能辨别明暗、或仅能辨别眼前手动者,最佳矫正视力低于国际标准视力表0.02,或视野半径小于5度,并有本公司指定有资格的眼科医师出具医疗诊断证明。

(2)关节机能的丧失系指关节永久完全僵硬、或麻痹或关节不能随意识活动。

(3)咀嚼、吞咽机能的丧失系指由于牙齿以外的原因引起气质障碍或机能障碍,以致不能作咀嚼、吞咽运动,除流质食物外不能摄取或吞咽的状态。

(4)为维持生命必要之日常生活活动,全需他人扶助系指食物摄取、大小便始末、穿脱衣服、起居、步行、入浴等,皆不能自己为之,需要他人帮助。

在完成上述保险责任后,本公司对“丰裕人生”年金保险及本附约的一切责任亦告终止。

若本合同有欠缴的保险费及其利息、保险合同贷款及贷款利息,则本公司将从上述利益给付金额中予以扣除。

## 第三条 责任免除

因下列情形之一,导致被保险人身故或全残的,本公司不负给付保险金的责任:

- 一、投保人或受益人故意杀害、伤害被保险人;
- 二、被保险人故意犯罪或拒捕、故意自伤;
- 三、被保险人在本附约生效或复效之日起二年内自杀;
- 四、被保险人被确诊患有艾滋病(AIDS)或感染艾滋病毒(HIV呈阳性)期间;

五、战争、军事行动、暴乱或武装叛乱；

六、核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述情形时，本公司将给付受益人或被保险人当时本合同的保证现金价值，但须扣除所欠缴的保险费及其利息、保险合同贷款及贷款利息。

#### **第四条 保险责任的开始**

由于本附约为主契约“丰裕人生”年金保险不可分割的组成部分，所以本附约的保险责任的开始等同于主契约“丰裕人生”年金保险。

#### **第五条 受益人的指定和变更**

投保人在指定和变更受益人时，须经被保险人书面同意。除投保人和被保险人另有声明外，若受益人超过一位，各受益人将平均分享本合同的利益给付。若受益人先于被保险人身故，其权益则归被保险人的继承人所有。

被保险人或者投保人可以变更受益人并书面通知本公司。本公司收到变更受益人的书面通知后，在保险单或其他保险凭证上加以批注，变更自批注之日起生效。

#### **第六条 保险事故通知**

投保人、被保险人、受益人应于知道或应当知道保险事故发生之日起尽快通知本公司，并递交本公司要求的索赔文件。

#### **第七条 保险金的申请与给付**

##### 一、身故保险金的申请

由受益人作为申请人，填写保险金给付申请书，并提交下列证明和资料向本公司申请给付保险金：

- 1、被保险人的户籍注销证明与身份证明；
- 2、受益人的身份证明；
- 3、法律上认可的机构出具的被保险人死亡证明；
- 4、如被保险人为宣告死亡，申请人需提供人民法院出具的宣告死亡证明文件；
- 5、被保险人完整的病历卡；
- 6、保险合同原件；
- 7、本公司认为必要的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和资料。

##### 二、全残保险金的申请

由被保险人作为申请人，填写保险金给付申请书，并自费提交下列证明和资料向本公司申请给付保险金：

- 1、被保险人户籍证明与身份证明；
- 2、本公司指定或认可的残疾鉴定机构出具的被保险人残疾程度鉴定书；
- 3、被保险人完整的门急诊病历卡及出院小结；
- 4、本公司认为必要的与确认保险事故的性质、原因、伤害程度等有关的其他证明和资料。

三、如被保险人在宣告死亡后又生还，身故保险金受益人应在知道或应当知道被保险人生还后三十日内，向本公司无息退还已领取的保险金。

四、若发生利益索赔申请时，除有关法律、法规不允许外，本公司将保留进行医学鉴定的权利，其费用将由本公司承担。

五、受益人对本公司申请给付身故保险金的权利,自其知道或应当知道保险事故发生之日起五年不行使即告丧失。

#### **第八条 附约终止**

当投保人解除“丰裕人生”年金保险的保险合同后,本附约的保障自动终止。



**第九条 附加保险合同内容变更**

在本附约的有效期内，经投保人和“本公司”协商同意，可以变更本附约的有关内容。变更本附约的，应当由“本公司”在原保险单或其他保险凭证上批注或者附贴批单，或者由投保人和“本公司”订立变更的书面协议。

**第十条 附约终止**

当投保人解除“丰裕人生”养老金保险计划或附加“丰裕人生”养老金保险计划的保险合同后，本附约的保障自动终止。

**第十一条 释义**

不可抗力：是指不能预见、不能避免并不能克服的客观情况。